

JOURNAL No. 67

VOL. IV, October 18, 1934

Read online (full-text search, related cases, audio case brief): <https://batas.org/library/efb282b1bcd6/>

APERTURA DE LA SESION

Se abre la sesion a las 4:40 p.m., ocupando el estrado el Presidente Hon. Claro M. Recto.

EL PRESIDENTE: Se abre la sesion.

DISPENSACION DE LA LECTURA DE LA LISTA Y DEL ACTA

SR. DE GUZMAN (Al.): Senor Presidente.

EL PRESIDENTE: Senor Delegado por La Union.

SR. DE GUZMAN (Al.): Pido que se dispense la lectura de la lista de Delegados y del acta y que se de esta por aprobada.

EL PRESIDENTE: ¿Tiene la Asamblea alguna objecion a la mocion? (Silencio.) La Mesa no oye ninguna. Queda aprobada.

DESPACHO DE LOS ASUNTOS QUE ESTAN SOERE LA MESA DEL PRESIDENTE

EL PRESIDENTE: Leanse los documentos recibidos.

EL SECRETARIO los lee.

CONTINUACION DE LA DISCUSION SOBRE EL SISTEMA BICAMERAL O UNICAMERAL

EL PRESIDENTE: Esta en orden la continuacion de la discusion sobre la proposicion relativa al sistema legislativo bicameral o unicameral.

MR. ARUEGO: Mr. President.

EL PRESIPENTE: Senor Delegado.

MR. ARUEGO: I yield ten minutes to the Delegate from Cebu, Mr. Moncado.

(El Sr. Recto abandona el estrado en este momento y to cede al Vicepresidente, Sr. Sandiko.)

EL VICEPRESIDENTE: Tiene la palabra el Delegado por Cebu.

DISCURSO DEL SR. MONCADO A FAVOR DE LA LEGISLATURA BICAMERAL

MR. MONCADO: Mr. President and Gentlemen of the Convention. We are now confronting the most im-portant question of the Convention. I was amazed by the profound arguments both pro and con of the dis-cussions. Certain Delegates maintain that the bicameral system of legislature is timely and proper at this time and even during the ten-year transitory period of the Commonwealth of the Philippine Islands because it will be constructive, efficient, fundamental and ideal. On the other hand, the unicameral system of legislature is to me, as an advocate of the bicameral system of legis-lature, not proper nor logical at this time nor good for the transitory period of the Government of the Com-monwealth of the Philippine Islands, because political events signify that

the majority of the governments of the world are adopting the bicameral system of legislature. Because of that trend, we are forcing ourselves to the rocks. It takes an army or navy, both or otherwise, to support such a new plan, the unicameral system of legislature.

Reviewing from the era of the Malolos Convention, you will agree with me that the framers of the Malolos Constitution had in mind a unicameral system of legislature because they were organizing a de facto government. It is necessary for a de facto government to have one chamber. Why? Because immediate action was imperative. For that reason, it was not advisable to organize a bicameral system of legislature. They had no time for one chamber checking the other. And a bicameral system of legislature came to the Philippines in 1898 under the banner of the stars and stripes of the American Government because with two and one against one and one, or two forces against one force alone, the unicameral system of legislature of the Philippine Republic was overthrown by the American Government. Again, the intention of America was to formulate a government republican in form, so the Philippine Assembly was organized, the members therein elected by the people, but the American Government was not satisfied with this organization. The Americans had to create the Philippine Commission, the members therein appointed by the President with the consent of the American Congress,

We have had a bicameral system of legislature from the beginning of American occupation in the Philippines. In 1916, the Jones Law was passed, thereby creating a House of Representatives and a Senate both to take the place of the Philippine Assembly. The members of the House of Representatives were to be elected by the people. And the members of the Senate, unlike the members of the Philippine Commission, were also to be elected by the people. So the difference. The Federal Government of the United States is bicameral, and the 48 states of the Union have the bicameral system of government. Now the American Congress in 1934 passed the McDuffie-Tydings Law. This law provides that a republican form of government be organized in the Philippines during the ten-year transitory period of the Commonwealth of the Philippine Islands. What is the meaning of that? A unicameral system of legislature? No. Why? Because, from the Federal Government to the 48 states of the Union, the United States has a bicameral system of legislature. Now, then, are we to adopt a unicameral system of legislature and overthrow the bicameral system of the American Government? If so, it is tantamount to organizing a de facto government similar to the one called for in the Malolos Constitution. Assuming that we adopt a unicameral system of legislature, what will happen? The President of the United States will look over our Constitution, find out what kind of legislature we have adopted in the Philippines. It is a unicameral system of legislature. Yes, republican in form. Yes, but in the petition of the same is dictatorial power. Dictatorial power, meaning one-man power. Dictatorial power is derived from a monarchical government, one-man power. In a dictatorship, the dictator may rise from the poor classes, not from the upper classes; in a monarchy, he must rise from the Government. So in that case, Hitler, Mussolini, and Stalin Organized the so-called unicameral system of legislature. Why? Because they wanted one-man power.

May I ask the unicameralists whether or not they have prepared a man to dictate in the Government? Who is he, or who are they? We, the bicameralists, would like to know whether or not you can carry the business affairs of the Commonwealth of the Philippine Islands. Whether you have an army and navy, whether you can command the trend of the political events of the world. America alone has forty-nine bicameral legislatures. The entire world, most of it, has adopted the bicameral system of legislature. Now, supposing you have the unicameral system of legislature and you go to America for some help, or otherwise, how can America help you? If America has established a bicameral system of legislature through a republican form of government, it is unwise for you to adopt another system, Mr. President and Gentlemen of the Convention. Why? We are not organizing a republic right now. We are not organizing a transitory form of government. Have you a right to change the provisions of the Tydings-McDuffie Law, though the provisions do not specify either the bicameral nor the unicameral system of legislature? America knows you have common sense. You are wise, you are the people who love wisdom, and,

therefore, it is not necessary for America to provide what you want in the Tydings-McDuffie Law. Why? You have the means, the ability to climb even to heaven. And, speak-ing of economy, the advocates of the unicameral system of legislature say that the reason they are going to eliminate the upper chamber is that this body spends one million pesos every year. It is so. It takes money to spend for the experimenting of the thing. We have not been able to accomplish our experiment. Now we are going to transfer our thoughts to a new experiment. How much should be spent for this new experiment? It will cost triple in the lower chamber, in the legislature.

In conclusion, I maintain that the bicameral system of legislature is proper at present to be adopted by the Delegates of this Constitutional Convention because it is ideal, fundamental and sound; because America has a bicameral system of legislature from the federal to the forty-eight states of the Union; because the majority of the countries of the world have the bicameral system of legislature. Now the Philippines is nothing but an isolated group of islands in the Far East. We are not organizing a de facto government but government pro-vided for in the Tydings-McDuffie Law, a republican form of government, meaning a bicameral system of legislature. Therefore, I appeal to you, Mr. President and Gentlemen of the Convention, to forget for a moment the very good system that you are advocating, the unicameral system of legislature, preserve that idea until we have completed the task we have to do under the Tydings-McDuffie Law, meaning the ten-year transitory period, if you please. I thank you, Mr. President and Gentle-men of the Convention.

MR. ROMERO: Mr. President

EL VICEPRESIDENTE: El Senor Delegado.

SR. ROMERO: Senor Presidente, cedo diez minutos de nuestro tiempo al Caballero de Leyte, senor Alkuino.

EL VICEPRESIDENTE: Tiene la palabra el Caballero de Leyte.

DISCURSO DEL SR. ALKUINO

SR. ALKUINO: Senor Presidente y Caballeros de la Convencion: No hay duda que nosotros estamos autorizados para implantar en nuestro pais un congreso o legislatura unicameral o bicameral, de modo que, sobre este punto para mi no cabe ninguna discusion; pero lo que me ha movido a hacer uso ahora de la palabra, para expticar mis puntos de vista respecto a esta cues-tion, es el hecho de que parece que, a juzgar por lo que veo y presencio, hay algunos de nuestros honorables Asambleistas que se inclinan a adoptar el sistema uni-cameral. Si decimos al pueblo que le vamos a proporcionar un gobierao economico y popular, no hay duda de que el pueblo se regocijara y esta proposicion seria aceptada con aplauso. No hay ninguna cuestion sobre el hecho de que, si ha de .haber una sola Camara, se economizarian anualmente mas de 400 mil pesos, y quizas un millon; pero esta no es la razon que aqui os voy a exponer. Hay otras que militan a fa-vor de mi proposicion de que debemos optar por un sistema unicameral. En el lenguaje de las cancillerias, en la diplomacia, se usan las palabras "equilibrio de poderes," "zona de influencia," "esfera de influencia." En mecanica se usan tambien las palabras "contrapeso," "con-tra balance," "contrapresion," el "counterpressure" que los choferes llaman "check-hair." Nosotros aqui no usamos ninguna de esas palabras. Nostros aqui no usa-para explicar unos y otros sus puntos de vista respecto a esta cuestion, es la frase check and balance, podemos explicarlo mejor en esta ocasion.

La Comision Filipina cuando principio a legislar, creo que no podemos decir que lo hizo tan mal no obstante no ser una creacion del pueblo. Era una comision impuesta por el Gobierno de Estados Unidos, Se creo la Asamblea Filipina y podria decirse que habia en cierto modo dos Camaras, la Comision Civil y la Asamblea Filipina. ¿Que paso entonces? El pueblo considero la Comision, como una especie de estorbo para los trabajos de la Asamblea Filipina, y los miembros de la Asamblea Filipina tambien consideraron a la Comision como una especie de "contrapeso" en las proposiciones que se planteaban en la Asamblea Filipina. De modo que no hay razon para suponer que, si se hubiese suprimido una de las Camaras — la Comision o la Asamblea Filipina — el pueblo filipino

hubiera ido mal. Luego, logicamente hablando, suprimiendo una de las dos Camaras hoy existentes, tampoco creo que el pueblo andaria mal. Economizariamos, ademas, una grandisima cantidad. Para juzgar si verdaderamente el Senado es la institucion que sirve de "check and balance," frente a la Camara de Representantes, vamos a ver si suprimiendo esta institucion y si no hubiese mas que una sola Camara, podria existir aun ese "check and balance" de que tanto se ha hablado aqui. Aqui estamos reunidos en Convencion, como un cuerpo legislativo parecido a la Camara de Representantes. De manera que aqui mismo, en esta Convencion, podemos encontrar un ejemplo de si una sola Conven-cion puede redactar una Constitucion, o si esta Conven-cion necesita de otra Convencion alta para que nos ayude en la preparacion de la Constitucion. Si decimos que trabajamos aqui bien para redactar nuestra Constitucion, porque no hay otra Convencion que, por su alta categoria, pueda hacer el "check and balance" de nuestros trabajos, entonces podemos decir que una Legislatura unicameral puede prosperar del mismo modo que puede prosperar cualquiera de las Legislaturas unicamerales, como puede prosperar nuestra presente Convencion. Ahora bien; dentro de esta Convencion, ¿hay lo que llamamos "check and balance"? Creo que si, sin necesidad de acudir a otro cuerpo que nos ayude en nuestros trabajos. Tenemos el ejemplo del Comité de Ponencias. El Comité de Ponencias esta trabajando lo indecible para que sus recomendaciones sean aprobadas por esta Convencion; pero ciertos grupos estan enfilando la proa contra el Comité de Ponencias, y ahi tenemos el "check and balance" ¿y cual es el resultado? El resultado es la formacion de un comite especial de siete como fruto del "check and balance," contra el Comité de Ponencias. Si es asi, si la Convencion puede trabajar, puede marchar divinamente sola y sin ninguna ayuda de otro cuerpo como una Camara un Congreso unicameral, ¿como es que una Ca-mara o un Congreso unicameral no podria hacer bien su papel si se le dejara solo para que pueda dedicarse exclusivamente a sus propios trabajos? No hay necesidad de que imitemos a los varios paises que son bicamerales, aunque dicen que hay mas paises bicamerales que unicamerales.

Se ha dicho que hay 44 paises bicamerales y 22 paises unicamerales. Quiere decir que los 44 paises bica-merales lo pasan muy bien, del mismo modo que los 22 unicamerales tambien lo pasan muy bien. Ahora se dice: como hay 44 paises bicamerales y 22 paises unicamerales, debemos adoptar el sistema bicameral siguiendo el ejem-plo de la mayoria de esos paises. Pero esta no es ninguna razon. No podemos establecer que los 44 paises tienen razon y los 22 no la tienen. Como dijo un orador, 44 es mayor que 22. Es cuestion de numeros y nada mas. Y muchas veces la minoria tiene razon. Pero si la minoria se somete o acata la voluntad de la mayoria es porque ya somos civilizados y nos gusta mas someter nuestras querellas y asuntos a un arbitraje; del mismo modo que los hombres cuando tienen pleitos, cuando tienen sus querellas, se someten al arbitraje de un juez y no se toman la justicia por sus propias manos. Los paises tambien se someten al arbitraje internacional para remediar sus males sin recurrir a las armas, porque la humanidad ha tenido al principio que arreglarlos a trompazos y con balas. Pero una de las cosas que debe impresionarnos con respecto a esta cuestion es el sine die. En la sesion del sine die todos sabemos que todo es precipitacion. Como se ha dicho aqui, hay un gran numero de leyes aprobadas que han sido vetadas por el Gobernador General. ¿Por que? Porque en el sine die ocurre eso que se llama railroading. Es porque habiendo dos Camaras, las mismas preparan sus proyectos con la esperanza de que sean aprobadas por la otra Camara. Mientras esta lejano el dia del sine die todos estan tranquilos. Pero todos estan siempre alertas para que la otra Camara apruebe sus proyectos de ley. El Senado, por ejemplo, esta alerta para que la Camara Baja apruebe sus proyectos, y a su vez la Camara Baja esta igualmente alerta. para que el Senado apruebe los suyos; y asi van de espera en espera, de dia en dia hasta que ilegan los dias mas proximos al sine die. Llega el ul-timo aprueba mi bill, pues no voy a aprobar el tuyo"—refiriendose al Senado. El Senado, a su vez dice a la Camara de Representantes; "Si no apreubas mi bill tampoco aprobare el tuyo." Asi es que al llegar a este punto, tiene que haber necesariamente sine die si hay dos Camaras, porque las dos Camaras se estan vigilando mutuamente para que una afloje y la otra ceda. Establecido pues, el sistema unicameral, conseguimos dos cosas principales: primera, la economia, y segunda, la supresion del sine die, porque los proyectos aprobados por una sola Camara ya no tendrian necesidad de la amabilidad y benevolencia de otra Camara.

Creo que con estos breves terminos se puede juzgar, poco mas o menos, la conveniencia de que apoyemos el sistema unicameral. De hecho, si esto es asi, demostraremos que los cuerpos deliberativos son muy celosos de sus derechos; no quieren el "encroachment" de cualquier otro cuerpo. Creo, pues que votando por un sistema unicameral, no solo le habremos dado al pueblo por el gusto, sino que tambien habremos cumplido con nuestro deber.

LAVANTAMIENTO DE LA SESION

SR. ROMERO: Senor Presidente, pido que se levante la sesion.

EL VICEPRESIDENTE : Si no hay objecion, selevanta la sesion. (No la hubo.)

Eran las 5:17 p.m.

ABOUT BATAS.ORG

Study smarter at BATAS.org

The Philippine bar review and law-school companion built around how your brain actually remembers.

The complete Philippine law library - free for everyone.

More than 100,000 Supreme Court decisions, Republic Acts, and executive issuances - full-text searchable, browsable by category and year, and always free. No paywall, no login. This PDF came from it.

Audio case-brief lectures.

Any decision becomes a podcast-style lecture - facts, issues, ruling, and doctrine - with read-along highlighting and a hands-free presentation mode. Study while commuting, working out, or resting your eyes.

Bar review built on the science of memory.

Complete, sequenced courses for all eight bar subjects, narrated like podcasts and reinforced with retrieval practice and spaced review - the study techniques with the strongest evidence behind them.

The full law-school curriculum.

One subscription unlocks the entire J.D. curriculum - every subject, every lesson, with your progress tracked down to the paragraph so you can pick up exactly where you left off, on any device.

Mock exams that tell you where you stand.

Timed multiple-choice exams graded instantly, with per-subject score breakdowns and focus suggestions that point you at your weakest topics first.

A study planner that keeps you on pace.

Set your schedule and BATAS tells you every day whether you are on track for bar day - and exactly which lesson to take next.

Start free at <https://batas.org>

The law library is free forever - and your first lesson is one click away.

The text of this document is an official public record and remains in the public domain. Formatting, presentation, and compilation © 2026 batas.org.

Downloaded free from the batas.org Law Library. Share it freely - the library is free for every law student, bar reviewee, and practitioner.